

وذكر الأيجاز والاطناب وحسن الأخذ والتضمين وقبحه والقول في التشبيه والسجع والاندواج واتواع البديع ومقاطع الكلام ومبادئه . وفي كل باب وفضل منه من الأمثلة المختارة ما يطبع مدك البلاغة في النفوس المستعدة . وقد طبع الكتاب طبعا جيلاً في الاسنانة على نفقة احمد افندي ناجي الجمالي ومحمد امين افندي الخانجي الكتي ويطلب منها ومن إدارة مجلة المنار وثمن النسخة منه غير مجلدة عشرة قروش صحيفة والمجلدة تجلداً فرنجياً ١٥ وأجرة البريد قرشان

تاريخ علم الأدب عند الافرنج والعرب

(وفكتور هوغو)

وهو كما قال ناشره «يشتمل على مقدمات تاريخية واجتماعية في علم الأدب عند الافرنج وما يقابله من ذلك عند العرب من إبان تمدنهم الى عصورهم الوسطى وما اقتبس الافرنج عنهم من الادب والشعر في نهضتهم الاخيرة وخصوصاً على يد فيكتور هوغو . ويلحق بذلك ترجمة هذا الشاعر الفيلسوف ووصف مناقبه ومواهبه ومؤلفاته ومنظوماته وغير ذلك ، طبع الكتاب في مطبعة الهلال بنفقته وكان نشر في الهلال وقد عزى الى المقدسي (ونظن انه محمد روي افندي الخالدي الشهير) والكتاب مما يقرأ ويشكر لمؤلفه العناية بصنيفه لما فيه من الفوائد التي تذكر أبناء هذه اللغة بما يجب عليهم لا حياء لغتهم وما يفتح لتأديها من الابواب الجديدة للفكر والشعر ، ولولا ضيق في الوقت وكثرة في الكتب المهداة الجديرة بالنظر فيها لوفيته حقه من التقدير وقد فتحته عند كتابة هذه الكلمات فوق نظري في الصفحة (٥١) على ذكر اشهر الشعراء المولدين فاذا هو يقول في ابي تمام : هو ميال للتصنع والتكلف والتعويض في المأثري : ولم يصفه ولا شمره باكثر من هذا وقد ظلمه فهو ولا تكرر الصنعة والتفاوت في كلامه في مقدمة الطبعة العليا وله من المحاسن ما لم يدرك فيه شأواً احد ممن حاول بحجاراته . وذاكر ابانواس فقال : وله سبك جيد وحلاوة ورقة : وهو ما وصفه به المتقدمون ولكن كان يجب ان يوفيه حقه فهو اشهر المولدين على الاطلاق حاشا بشار ابن برد . والكتاب يطلب من مكتبة الهلال وثمانه عشرة قروش

(إرشاد المقاصد * الى أسنى المقاصد)

رسالة نقيصة لاشيخ شمس الدين محمد بن ابراهيم بن ساعد الانصاري السنجاري من علماء القرن الثامن (توفي سنة ٧٤٩) ذكر فيها أنواع العلوم وأصنافها وموضوعاتها ومناقضها وصراتها فذكر ستين علما وأرشد في كل علم الى كتب من أحسن ما صنف فيه ومنها علم النوايس وعلم البيطرة والبزرة وعلم المرايا المحرقة وعلم عقود الابنية وعلم صرا كتر الأتقال وعلم جر الأتقال وعلم انباط المياه وعلم البنكومات وعلم الآلات الحربية . ومن هذه الرسالة يتبين لمن لم يطالع حق الاطلاع على تاريخ المسلمين أن سلفنا رحمهم الله لم يتركوا علما من علوم العمران وغيرها الا واشتغلوا به وحصلوه وأتقوا فيه وقد اخترنا ذكر بعض العلوم التي صارت غريبة عندنا حتى ان علماء الازهر لا يدرون موضوعاتها ولا أن سلفهم الصالح اشتغل بها فما بالك بما ذكره من سائر العلوم الرياضية والطبيعية والاجتماعية كعلم السياسة وعلم تسطيع الكرة وعلم الآلات الفلجية وعلم حساب التخت والميل ، ولو اقترح على علماء الازهر إدخال شيء من هذه العلوم فيه اصاحوا صيحة منكرة وقالوا: إن هذا الا إزهاق لروح الدين ، وإبطال لعلومه من المسلمين ، فهل تصدق أنهم أعرق في الدين من آباءهم الاولين ، وسلفهم الصالحين ؟؟ وقد أحيا هذه الرسالة بعدما قبرت في المكاتب القديمة الشيخ طاهر المغربي الشهير بغيرته وعلمه وأصلح بالمقابلة على ما عثر عليه من نسخها ما أفسد النساخ فيها وطبعت على نفقة أسعد بك حيدر احد وجهاء قضاء بعلبك ومهجها سليم أفندي البخاري من علماء دمشق فجزي الله الاستاذين والبيك الجزاء الحسن على ما أحسنالينا بهذه النصيحة والموعظة الحسنة

الزهرة السوداء

قصة لاسكندر دوماس الكبير ، الكاتب الفرنسي الشهير ، نقلها الى اللغة العربية سامي أفندي نوار وموضوعها ان أحد علماء النبات كان مشغولا بأخذ الوسائل الصناعية لإيجاد زهرة سوداء من « الطوليب » وأن حاسداً كسولاً من جيرانه كان يراقبه يسرق الزهرة اذا هي وجدت ليفوز بشرف الاختراع وبالجارثة التي يهبتها لجنة معرض الزهور لمن يجني بالزهرة وهي مئة ألف جنيه ، ثم سجن العالم بذنوب سياسي أنهم به فمشق ابنة السجان وعشقتة وساعدته على تربية الزهرة بمد ما وجد

بصلة نباتها، وهياها بالصناعة لانباتها، حتى اذا ما ظهرت سرقتها المراقب وقدمها للجنة الزراعة وكاد يفوز بالجائزة لولا أن تأثرته البنت وأثبتت سرقة إياها بوجهه كان مبررًا لما شقها من الذنب السياسي وانتهت القصة بتزوجه بها

هذا هو الموضوع كله ولكنه مبسوط في ٢٤٠ صفحة بسطاً يروق ويفيد بما فيه من تصوير سلامة القلب وكرم الاخلاق والتوله في حب العلم والعشق الجميل بالهفة والزاهة - كما يفيد الكتاب، بأسلوب الاسهاب، وقد أوردتها المترجم من التنبية على مواضع الاستفادة بما وضعه في خلال الكلام بين الاقواس ما يزيد في فائدتها الادبية . وقد طبع القصة صاحب مكتبته الشعب في مطبعته وهي تطلب منها وتمتها خسة قروش محبحة

﴿ برح الخفاء ﴾

سبق ذكر هذه القصة في تقریظ سوابقها وقد صدرت بعد صدورهن وفيها من الفوائد تصوير الصدق والوفاء في الصحبة وتمثيل الروابط الطبيعية بين الاهل والاقربين وكيف تنبع كمالها في بيوت المجد وبيان سوء عاقبة فاسدي الاخلاق في أنفسهم وأهلهم ولاتنس مامهدت له القصة التي قبلها من بيان طريق اختيار الأزواج وما للافرنج من الخيل في ذلك فسي أن يذبه قراء هذه القصص هذه المبر ولا يكون حظهم منها محض التفكك كاجاهلين لذين يرون العبر بأعينهم في الخليفة كل يوم ولا يفقهون

(الأرجوزة المصرية)

نظم أختوخ أفندي فانوس الحامي المشهور بمصر أرجوزة سماها بهذا الاسم
 تبحث في تاريخ اليابان وأسباب تقدمها وفي أن كثيراً من الشرائع الدينية جاءت بحسب
 الظروف والمكان، ونصائح للأمة المصرية، وتحرير المرأة، وأضرار تعدد الزوجات،
 وأضرار الطلاق والتسري، وغير ذلك من المباحث الهامة بهذا عرفها وقدمها إلى
 الأمة المصرية سلالة أولئك الفراعنة وروعاياهم الذين تنطق آثارهم بمدنيهم وإلى
 الإنسانية. وإنا نورد منها أمثلة قال في فأنحها

مالبياني عن خبائه ملا فزلزل السهول والجبالا
 وذكره صبح في الأذان يشجبي نفوس القوم كالأحان

ويطشه قد سار في الركبان
 وسجبه للموت والجهنم
 أضحى نسيب القوم في (نوادي)
 لم يخل منه بقعة أو وادي
 قد حير الآيات والمعقولا
 إذ حارب المعقول والمنقولا
 فيله شلالاً نراه أسدا
 في لحظة مفهراً ومرعدا
 قد زار أشبل والناب يدا
 فاندعر الدم فولى وعدا
 وكل يوم يكشف الستار
 عن آية فيها انتهى تبحر
 لكن هذي آية زمان
 هادية الشيوخ والشبان

ثم ذكر أن الكندي سبياً وأن سبب ارتقاء اليابان ما هو به لها الميكادو الحاضر من
 الحرية في رأي ولدين ولزوية وانتقل من هنا إلى ذم التمهيب اللذي بحرب
 البلاد وبملك الأمم ومنه إلى اختلاف الشرائع والأديان باختلاف الزمان وبمكانه
 وذكر الأمثلة من لدن آدم حتى انتهى إلى كتابة المسيح «أعطوا ما يقبصر لقبصر وما
 لله لله» فنظمها هكذا

أما ترى المسيح ابن مريم
 إذ قال قولاً صائباً ومحكماً
 لما به احتاضوا وقالوا مكرماً
 اعترى بعضي قبصر أم عمرى
 قال لهم وقوله حكم سرى
 لله أعطوا ماله وقبصراً

ثم زعم أن اليابان أدركوا هذه الحكمة فنظفوا من يؤسهم للنعمة وذلك أن
 كتاب النصرى يأخذون من هذه الكلمة أكثر مما تعطي والتناظم حسن القصد
 وإن كان يعلم أنه ذكر في دين متنازعة وأن تدزعا كان سبب ضعفها السابق وإن
 الحرية التي منحها الميكادو لإمة التي هي أزلت التمهيب حتى تسي لها شيوخ والارتقاء
 ويهيم أن لديه ابوذة لأنصب فيها وسبب سهل على القوم اقتباس المسموم
 والصنائع الأوربية عند ما أحسوا الحاجة إليها بعد ما أرسلت إليهم حكومة الولايات
 المتحدة سميتها الحرية وكانت بهم ذكراً من هذه الجهة يصبحان من عصره اليهود
 الذي يحول يد ومن اقتبس اسمه ونسبه في لغة الاسم الحرية من لأمم القوية
 وإن هذا هو الذي هو خلاف أمر الناس وسبب انهونه ويدل على أهله

ثم ذكر في آخره من صفحة ٧٥٥ إلى ٧٥٦

وهذه نصيحتي الصافية اليكم من خالص الطوية.
 أن تجملوا المسائل الدينية في حيز عن صالح الأرضية
 وتقفوا في وجه كل مقسد وقفه من لا ينتهي كالأسد
 وتجميلوا المصرية الاخاء وكل شيء دونها هباء
 ومن هنا استطرد الى ذكر النصح في النساء والتعليم وختمها بنصيحة الأمير فقال
 اليك يا ملكنا المعظما نسط كفا سائلا مسترحا
 رعاية الامة الحزينة قبل قوات الفرص الثمينة
 فاقسم للفضلا الجوالا تحط في رحابك الرحالا
 وافصين الكاذب الحديسا وأبسدن الخائن الديسا
 واجعل لديك الرتب السنية جوهرة ثمينة عليه
 ينالها النوايف المعظما أهل العلا الافاضل الاعلام
 فتزدهي في ملكك الآداب ويحتفي من أرضك المعاب
 وامسك بحسن الرأي والمشورة من خيرة وحسنة مشوره

ونظام سائر الاراجوزة كجاري ولعل نصائحها تنفع المستمد لقبولها

(كتاب حافظ ابراهيم الى الشيخ محمد عبده)

لما قدم حافظ أفندي ابراهيم الجزء الاول من ترجمة البؤساء الى الاستاذ الامام
 كتب اليه الاستاذ كتاب شكر نشرناه في الجزء السابع من المجلد السادس (ص ٢٧٨)
 وقد جاء فيه : « فان كان البؤس قد هبط على صاحبه (أي مؤلف الكتاب) بتلك
 الحكمة ، ثم كان سبباً في امتيازك من بين المترفين بتلك النعمة ، (الترجمة) سألت الله
 أن يزيد وفرك من هذا البؤس حتى يتم الكتاب على عموما ابتداء الخ وقد كتب حافظ
 في هذه الأيام بهذا الكتاب الى الاستاذ يذكره بتلك الدعوة ويذكر من تأييدها
 قال : مولاي الاستاذ الامام

دار الفلك دورته ، وضرب الدهر ضربته فشاب ناصية الامل ، ونبت عذار الملل ،
 وجاشت إلي النفس أول مرة فردت على مكر وهها فاستقرت
 ولولا يقين أخذته عنك ، وخوف لله لبسته منك ، لنعاني الأدب في ناديك ،

وخرجت منها وأنا أناديك، أيها المحب لاعدائه، الرحيم البر بأوليائه،

إني رجوتك للدنيا وعاجلها كما رجوتك يوم الدين للدين

فإن فاتني ذلك منك في دار الفناء، فإن يفوتني ان شاء الله في دار البقاء، ولكنني ذكرت عزمك فشدمني، ونظرت في مأثور قولك فرثته عني، فبيت استنزر، ما كنت استنزر، وجماعت أتمزرت من تلك الصباية الباقية، وآتدم بالصبر على تكاليف هذه الثانية، نصبت الأولى، وعزني الصبر على الثانية، فعمدت الى التماس ما فوق الصبر ان كان فوقه فوق، فما زلت انظر الى الدنيا من بعيد، وأتمثل فيها بقول مسامح الوليد:

دلت على نفسها الدنيا وصدقها ما استرجع الدهر مما كان أعطاني

حتى ذكرت تلك الدعوة التي دعوت علي في ذلك الكتاب الذي تقدمت به الي، فيها أيها الحكيم الذي لا يفاجا في دهره، ولا يبادر في شيء من أمره، لم يكن فتاك من فلاسفة الهنود، (١) فيتجمل بالصبر عن لمس النقود، ولا ينلسا كن في عين شمس، (٢) فيصرع الاماني بقوة النفس، ولكنه ذلك المخلوق الذي عقى نفسه، وتوات الكواكب نحسه ونكسه، كلما وقت الامر وقتا ضحك منه المقدار، أو حسب شيء، حساباً أفسده عليه الليل والنهار، فهو في خنض الا من العيش، وفي عزلة الاعن الدهن والطين، فأنفحه أيها الامام بنفحة من نفحاتك، وأدركه أيها الخالص بدعوة من دعواتك، فاني رأيتها الى السماء أقرب منها الى فيك، والى استجابة الله أسرع منك الى من يناديك، ولا تنزل أصري على الجراءة عليك، اذا نفضت في هذا الكتاب جملة حالي اليك، فانت صاحب الدعوة الأولى، ولك في محوها اليد الطولى، فكان صاحب الثانية، والافهي القاضية، اه

(١) يشير الكاتب الى فيلسوف من صوفية الهنود البرهمة وفد على مصر في الشهر الماضي وهو ممن لم يمس في عمره نقداً وإنما بهيش ويسافر على التوكل وقد زار الأستاذ الامام وتكلم في مسألة القدر وغيرها من معضلات المسائل الدينية والصوفية والفلسفية فقال الأستاذ انه صوفي قبيح قد أحمق عقله وقلبه فيها هو عليه من علم واعتقاد، ولا يخفى أن المسلم من أخذوا التصوف الذي أساسه الوحدة والزهادة عن الهنود

(٢) يريد الكاتب بالنسبة الى عين شمس الأستاذ الامام نفسه